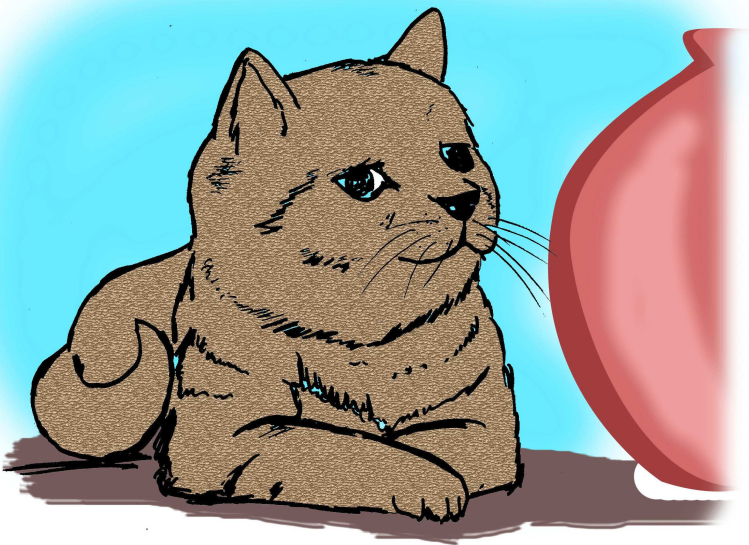


အညှော်ကမားဒဲ့ဆီဆီ



Ta'ang (Rumai)

အညှော်ကမားဒဲဆီဆီ

Translator ; Thaung Sein, Mai Lu Jar, Ei Lu Ja

Illustrator : Sai Rong

Language : Ta'ang (Rumai)

Edition : First Edition

Date : November, 2021

ကဲအီးကလ္လကျော့း ။ ။ ဩတောင်းဆောင်၊
ဩမာည်းလူကျာ၊
ယားဩအီလုဇာ
ကိက်အရာင် ။ ။ ဆည်ရိုင်း
ကျော့းတည်း ။ ။ တအာင်း (ရူမာည်း)
ဘော်ကဲရဲန်းလေး ။ ။ ဘော်ကဲအူ
ဆင်ည်းရဲန်းလေး ။ ။ ပကျိုဝ်းကလား၊ နိုဗီနာ၊ ၂၀၂၁

Ta'ang (Rumai)

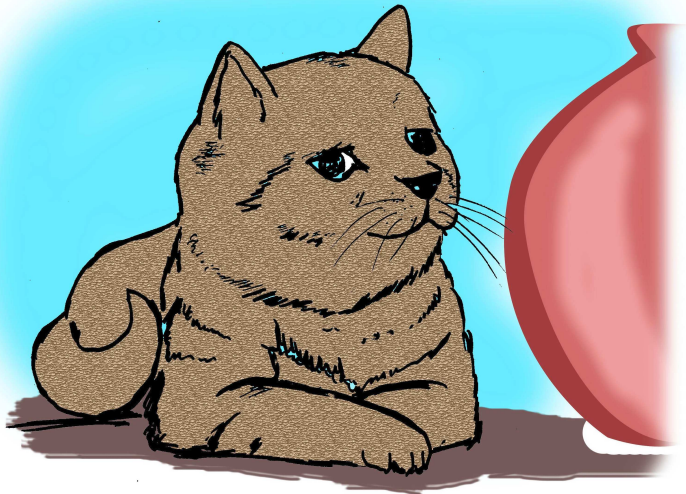
Myanmar

Copyright © 2021, RBTT & NTC

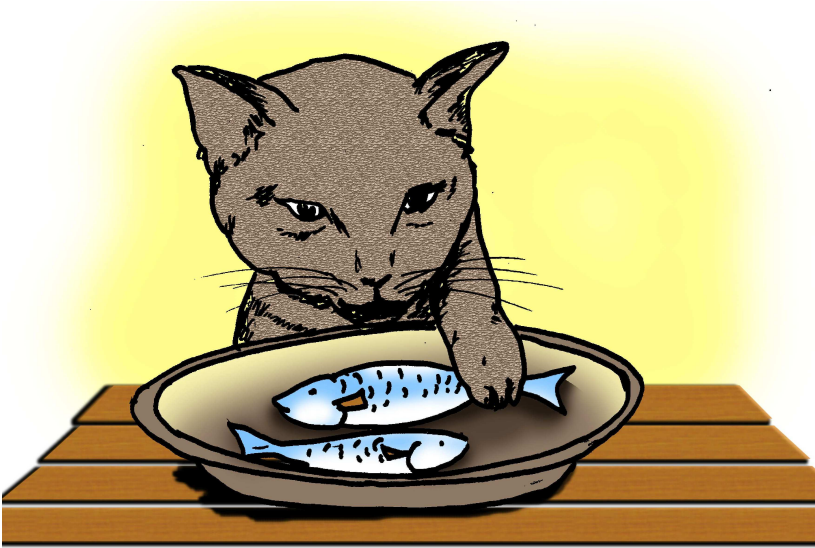


<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

You are free to make commercial use of this work. You may adapt and add to this work. You must keep the copyright and credits for authors, illustrators, etc.



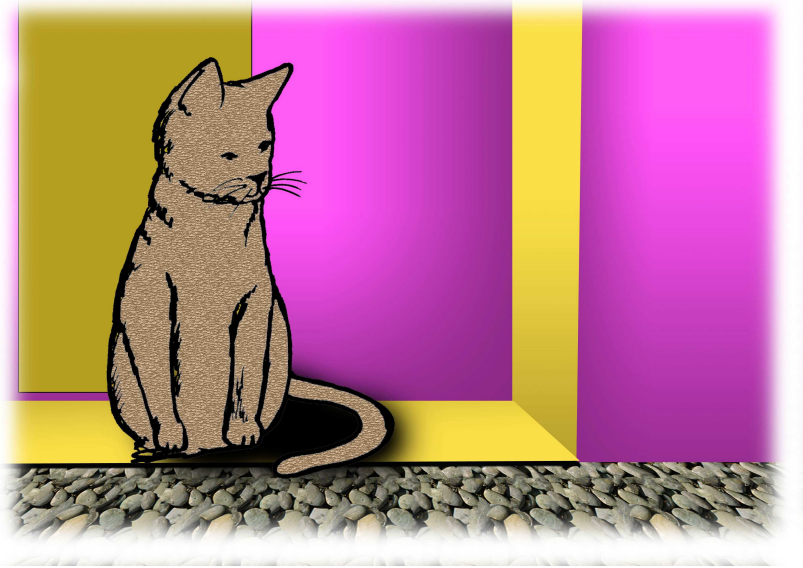
စာအူဘော်က မဲးလ်အညျင်ကမားဒဲ အီးဇိုဝ်ဆီဆီဒီး
အူတို၊ ဂေါ၊မိုးအရောင်ဟိုက်အန်းအာမံ ဒိုပါတိုး
ဘာည်းဇဲန်း၊ အန်းစီမိုးပေါ၊ အညျင် မွေမ်ကမဲး
အူတိုဟံ့။ ဆီဆီဒီး အန်းဆိုင် ကော်လို့ညှာဂိုန်းအယ်
ပကျိုဝ်း၊ တော၊ တာ် ပံင်ဘာည်းအညျင်ကဲ အန်းစီမ
အဲးယကနိုက် ပေါ၊အခည်းဟံ့။



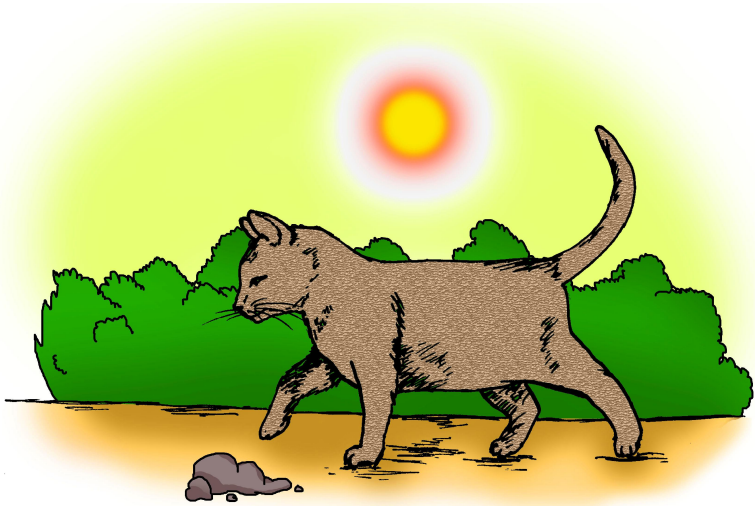
မဲးလ်အူဆငည်း တားကညားအန်းစီဟာ်း ကပါ်း
ဒဲးလ်အန်း တံ့တားကညားတမည်းဟံ့။ တားက
ညားတမည်းအန်းဒီးမံ မအဲး ကမဲးကဗိုည်းပေါ၊
အည်းအန်း၊ အီးမိုးအညျဲင် ကမားဒဲဆီဆီ အီးမဲမံ
ခိုည်းဒီး။ တော၊တက်ကဲ ချိုင်းဒဲးအန်းဟိုမ်း ဆင်း၊ အီးမိုး
ဒီဂေါ်ည်းအန်းမံ ကဲရဲန်းဒဲးပေါ၊ချဲမ်းချဲမ်းဟံ့။ ဆီဆီ
စီမအဲး ခိုည်းပျော်ပေါ၊အည်း၊ ဂေါ၊မိုး အန်းကျိုက်
ယာ်း အီးမိုးဒီဂေါ်ည်းတမည်းအန်းဒီး။



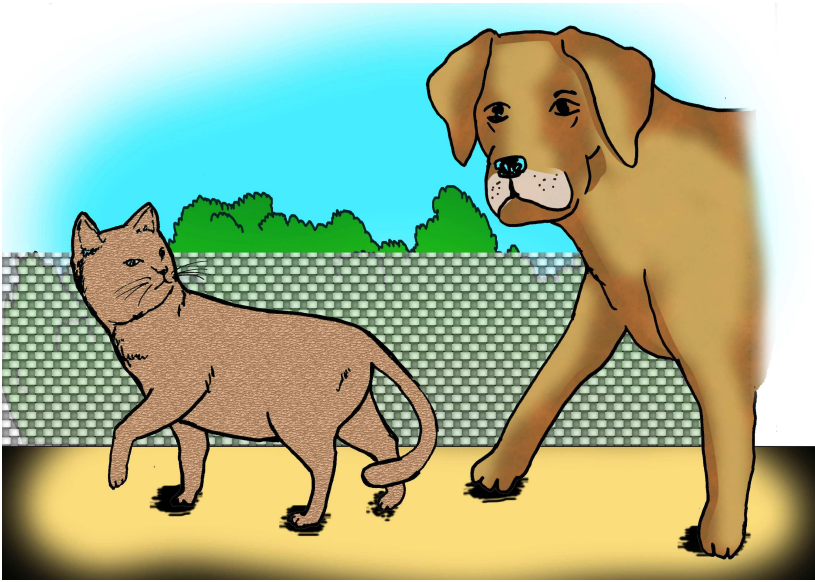
တော,တက် ဆီဆီဒီး မိုး အညှော်ယလှယ်ကြည်,တိုဝ်း
အူတို အန်းစီမဲးနေားဆိုင်လှယ်လ် ဆော်ကံတိုဝ်း
ပေါ, တော,ဒီဂေါ်ည်းတမည်းအန်းဒီးဟံ့။ ဂေါ,မိုး
အန်းဆိုင်ကော်လို့ည်ဒေးစ်မ်း၊ အန်းညျမ်နံ,ဒို့မ ဘည်
ဘာည်းဒီဂေါ်ည်းတ မည်းအန်းဒီး။ ဂေါ,မိုးအန်းဂီက
တူးဂေါ်ည်း လို့ည်တိုင်ခဲင်းခလေပ် တော်န်းဆည်း
ဘာည်းဇဲန်း၊ အန်းစီမအဲးပေန်ဂ္ဂီးဒေးပေါ,အည်း
ဟံ့။



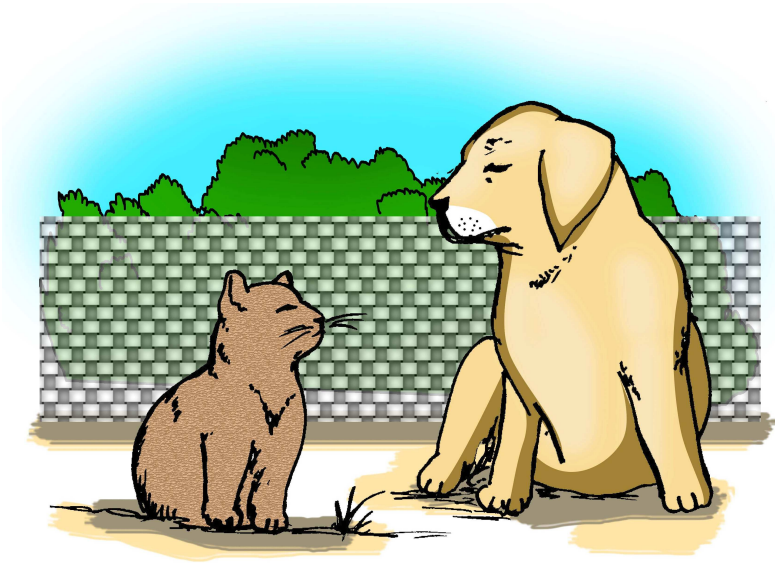
ဂေါ,မိုးဘာည်းဇဲန်း အန်းစီကဘျိုဝ်းနေားအန်း ဒါးနံင်
လှယ်လံာ်တိုဝ်းဆဲ တော,ရိမ်းဒီဂေါည်း အန်းဒီးဟံး။
ဂေါ,မိုးအန်းယယာဝ်း ဂေါည်း တော,ဘံဝ်ဖိုင်၊ အန်းစီ
တဂေန်းဒါးလံာ် ယံဝ်း အန်းဆံမ်ကြာ်ညး,ယဲဝ်းစံမ့
ဘံဝ်ဖိုင်တမာည်း ဟံး။ ဂေါ,မိုးတားကညျားအန်းမာ်
ဟည်လေး လှယ်ခရာ်ညး,၊ အန်းစီဘူယံဝ်းမ တားက
ညျားအန်း ကံပ်ပေန်နေားမှညည် စာအန်း။



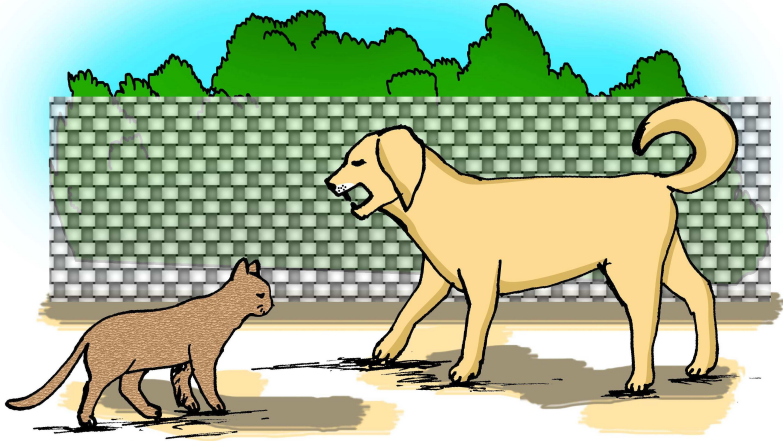
ဆီဆီစီလည်လေးဒေး၊ ဒခဲင်းဗင်းလိုင်းဒီး၊ စာနံင်လှယ်
လံာ်ဆော်ကဲတိုဝ်း၊ တော၊ရိမ်းကဲကဲဒီးဟံ့။ အီးမိုးပွါက်
ကဲကဲဒီးမံ အန်းမအေး၊ ယေန်ဆီချီ၊ပေါ၊အခည်းဟံ့။
အီးမိုးတံင်ချေမ်းပွါင်ဆတာ၊ အန်းအီးလအူန်းချီ၊
ဘာည်းညျေန်းနီး၊ မအေးမဲမ်ခိုည်းဟောင်းခည်းတိုင်
ချေမ်းလှိုက်အန်း။ ဂေါ၊အန်းမိုးဇိုခညျေး၊ ဘျည်းမံ
ပွါင်ချီ၊ ပေါ၊အခည်းဟံ့။ ဆီဆီစီမအေးခိုည်းပျော်
ပေါ၊အခည်းအချိုင်လည်လေးဟောင်းအန်းတံာ် တံင်
ဇိုခည်ညျေးဒီး။



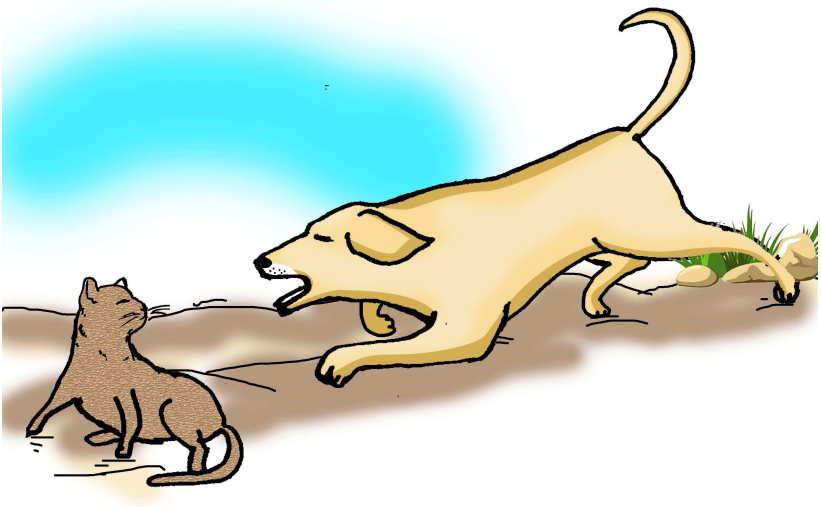
ဘိုဝ်စ်မ်းဒဲးအူဒီ အန်းစီနွေးယဲဝ်း မဲးအူမျိုးအူလှေး
ဂီနွေးတော,ဒဲး တံ့လဘာ်န်းအန်းဟံ့။ ဘိုဝ်ကစီင်စီး
တိုဝ်းအန်းတံာ် ညှာဘာ်န်း၊ အန်းစီယဲဝ်းဆံဝ်းဟည်း
အူတို အီးတဲပ်လံာ်ဒါးငါည်းအန်း စီဂီဒဲးဇူးလံာ်ရီမ်း
အန်း ဘော်ကလော်ည်းလော်ည်းဘာည်းဇဲန်း။ အန်း
ဘည်ယံဝ်းမံ၊ ဂေါ,မိုးအန်းဆိုင်ကြာ်ည်,ဘိုန်းယာဝ်း
ဘံဝ်ဖိုင်းတမည်း၊ အန်းစီတဂေန်းဒါးလံာ် နံင်ရဲန်း
ဘံဝ်ဖိုင်း တံ့ဆံဝ်းဟည်းဒီးဟံ့။



ဂေါ,မိုးဘာည်းဇဲန်း အန်းစီကျော့ချီ,မိုည်,ငါမ်း တံ
ဆံဝ်းဒီး ဒါ် “ဂေါ်ည်းချီ,တခိုည်းအူန်းဒါ် ဇိုင်အံဝ်းမိုး
ဆီဆီ ကော်။” ဘည်ဘာည်းမံ ဆံဝ်းဒီး အာဝ်စီး
ကျော့ဒါ်မဆီ တံ့အန်း။ ဂေါ,မိုးအန်းဆိုင်ဂံက်ဆီဆီ
ဒီး၊ အန်းစီဂီနု,လှိုည် တိုဝ်းငါည်းငိုမ်းအူန်း အီးမိုးဆီဆီ
ဒီးတိုက်တိုက်ဟံ့။ ဘိုဝ်ဘာည်းတံ့ဇဲန်း ချဲန်း ဆီဆီ
ဟည်ယံဝ်းဒေးဘိုးဟံ့။



အန်းစီမီးဒါးဘိုး “အံးကော်ဆိုင်မိုးလို့ည် အီးခလည်း
ဒေးဂေါ်ည်း ပျိုနီး ကော်။ အည်းဘိုန်းလံ လည်ရဲန်း
ဘံဝ်ဖိုင်း။” ဘိုန်ဇဲန်း ချဲန်း ဆံးဒီးဟည်ဆိုင်ဇာ်း
ဒါင်း အန်းစီကမိုင်ဒေးဇူးပေါ, ပျိုညှာဆီဆီဟံ့။



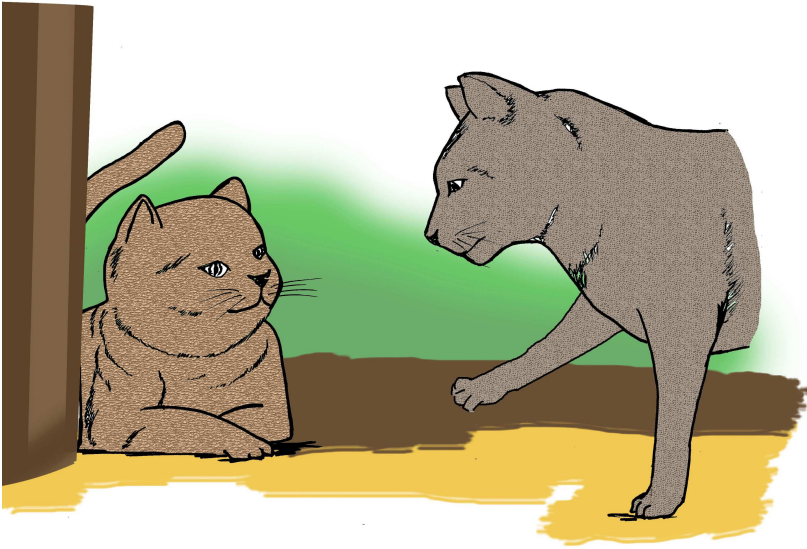
ဆံဝံးဗံဝံးဒီး စီဗီးဟိုတ်အန်း ဒါး “မည်းကာယဲဝံး
အညျဲဝံ အန်းအီးဂီဟာဝံးအူန်း တော,အိုန်ဒါန်းနီး။
တိုဝံးဟံင်း၊ အူတိုမာ် မည်းအာဝံယဲဝံးမ အာဝံမိုးဟိုဝံ။
မည်းနာ်,လာ်၊ အိုန်ဒါန်းနီး မိုး တကျာက်အံဝံး။ ချွေး
အီးဆိုင်ရဲန်းတြာ ပါ်နီး၊ အန်းနံင်ယဲဝံးနာ်,ပေါ, ဆီ
အံဝံးမိုး။” စံန်ဒါးဟော်ညံ,ဘာညံးဇဲန်း၊ အန်းဟည်
ရိန်းဗဲန်တံက်ဟပ်ပေါ, တာ်ဆီဆီဟာ်။



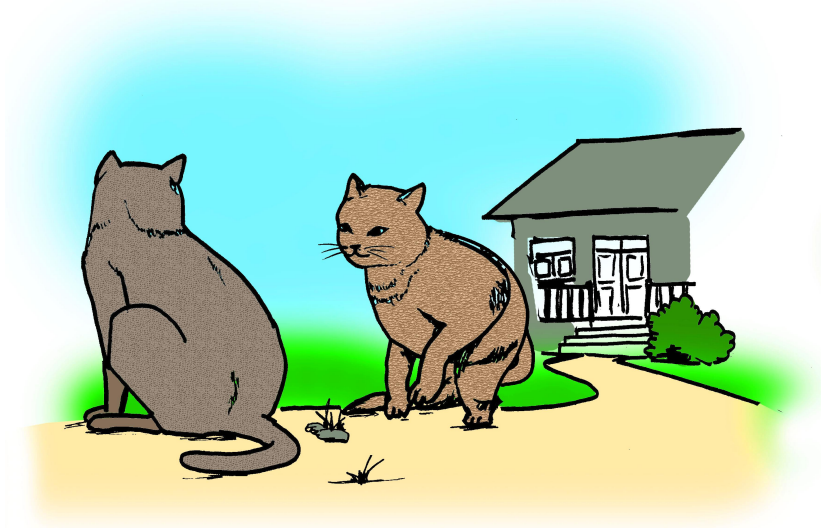
စံန်ဘာည်းဇဲန်း ဆီဆီမာ် ဟည်ကဒိုန်းယံဝ်းပေါ,အ
ခည်း၊ စီတဘုဒဲင်းဟာဝ်းပေါ, ဒဒီးဟာ်။ ဆံဝ်းဟာည်း
ဒီးမာ် ပါကညုန်း ပါလို့ည်းတော, တံ့လဘာ်န်းအန်း
ဟာ်။ ဆီဆီမာ် ပါရိုင်း ပါတဘုဒါ် “ဟာ်၊ အံဝ်းဟည်
ယံဝ်း ချော်တ်လာည်းဟံင်အံဝ်း။” ဘိုဝ်စာ်မးတံ့အူဒီ
အန်းစီယဲဝ်းလာ်တူအီးအူချွေး စီလဲပ်ချိုင်းဒါးဟ်း
တံင်ချေမ်းဇာ်န်းချွေးဒီး၊ စီမှာန်းကဇော်ည် တံ့အန်း
ဟာ်။ အန်းရိုန်းအိုဝ် ချူဒဲင်းဗိုန်ဆံဝ်းတိုဒီး၊ ဘည်
ဘာည်းမာ် ဆံဝ်းဒီးအာဝ်ဟာဝ်းမ။



ဂေါ,မိုးဆီဆီယံဝ်းယာဝ်း၊ အန်းဘူကအ်မ်းမအိုန်ဒါ်နး
မီး စိတဘုဟ်း ဘာညးလေးအန်းဟ်း။ ဘိုဝ်စ်မ်း တာ်
အူဒီ၊ အန်းစိတဘူးလဲပ်ဟောင်း တံင်ကတဲဝ်းရဲင်း
လိုင်း အန်းအီးဗိုဝ်းအူန်း အီးချိုက်ဒဲဒီးဟ်း။ ဂေါ,မိုးအန်း
ဘူယဲဝ်း ပါ်ဟောင်း ဆီဆီဒီး၊ အန်းစိမီးကပ္ပမီးဟောင်း
ဘိုးဟ်း။ ဆီဆီစိဂီချိုင်းအူန်း ပါ်ကော်င်ညျိုဝ်၊
အန်းကံပ်ကဘည်းဒို့ပေါ, ပါ်တိုးဟ်း။



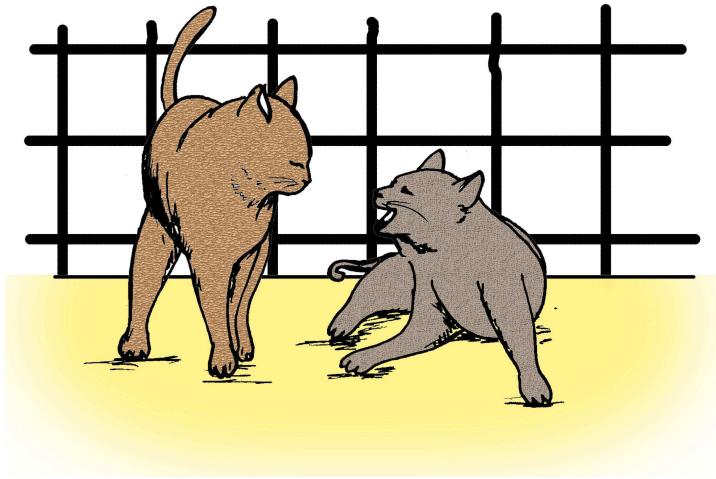
ခည်ယာမ်းဇဲန်း စီမဲးလ် အညျှော်အူတိုလေးဒေးဒါး
တံ့အန်း “ဖိုင်းအိုည်၊ မည်းဘူလိမယံးနား။ ဟံ့၊
ဆံးဟည်းဒိုင်း ဘူဂေါ်ည်းမ။” ဆီဆီစီမှန်းက
ဇော်ည် တံ့အညျှော်ဒီး ဒါး “အံးမိုးဆီဆီ ကော်၊
အံးဘူကအ်မ်းမ အိုန်ဒါန်းဗီး ပါ့ခလေပ်အံး။”
အန်းစီဗီးဒါးလ် တံ့ဆီဆီ “ဇိုဝ်အံးမိုးလူလူ။ မည်းခူ
နော့ညျာပ်၊ စာနံင်ဗီးဟောင်းမည်းတံာ် ပါ့ခလေပ်မည်း၊
အံးနံင်တိုန်းဒဲး မည်းဗီးဟောင်း တော၊အိုန်ဒါန်း ပါ့
ဘူဂေါ်ည်းဆံးဟည်းဒိုင်းနား။” ဘိုန်ဇဲန်း ဆီဆီ မ်
ဟည်ခိုည်းပေါ၊ခည်းဟံ့။



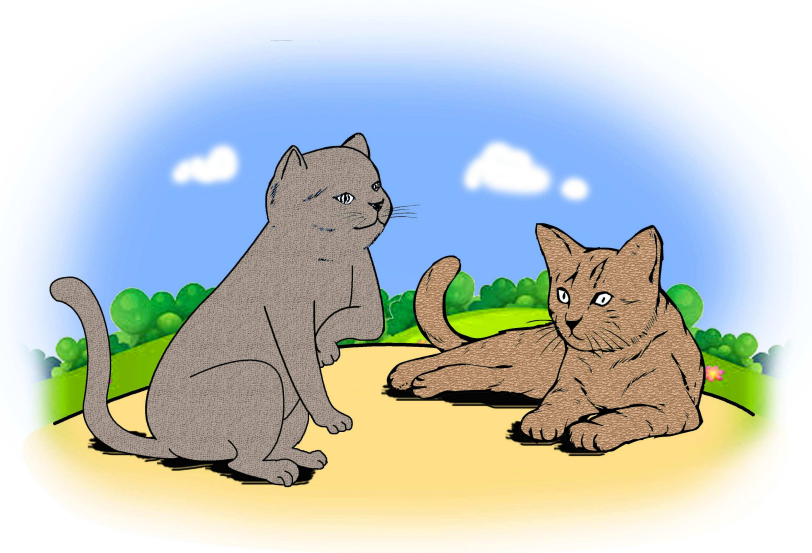
လူလူစီယိုင်းဆီဆီ တော,ဟောင်းအန်း ပျိုအိုန်ဒါန်း ဒီ
ဘူဂေါ်ည်းဆံးဟည်းဒီး တော်ကံပ်စ်မ်း ပျိုခလေပ်
အန်းဟန့်။ ဓါည်းဒီး လူလူစီကလောင်းနဲ့ဒဲးဘိုး ဘည်
ဘည်းအိုန်ဒါန်း အီးနံင်ဗဲးတော် ဆံးဟည်းတိုဒီးဟန့်။



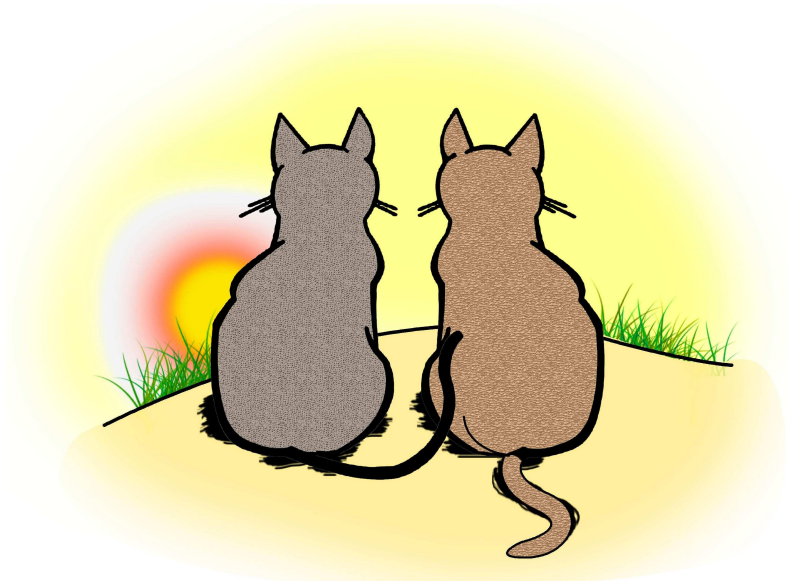
အန်းစီဒါးဘိုး “ဆံဝ်းဟာည်းတိုဒီး အန်းကျင်းရဲန်းဒဲး
အဲပေန်ဖေး ကော်။ ဘည်ဘာည်းမာ် အန်းမဲးအူန်း
အီးမိုးအိုန်ဒါ် န်းနံင်ဗဲးအန်း။ ဆာ်အဲဒါ်အခည်း၊ အီးဒဲး
အဲပေန်ဖေးဒါ်အီး အန်းနံင်မဲးအိုဝ်။ ဘည်ဘာည်းမာ်
စာနံင်ဗဲးအဲတာ် အီးမိုးဖေးဒီး အန်းမဲးအူန်း အိုန်ဒါ် န်း
အန်း။ မည်းအာဝ်လိုမယံဝ်းနား။”



အန်းစီဆောင်းလောင်းနဲ့ဒဲးဘိုး တုတ်ဆီဆီ ဒါ်း “ဘောက်
ဘာန်းဘောက်ဒါ်း၊ မည်းခူဒါ်းနံင်လီလာဟောင်းမည်း
အူချေး ပါ်တကျက်ညျမ်မိုတ်အဲန်း။ နီးယဲင်းလ်
အံင်း၊ ဆာ်မာအံင်းကလောင်းပွေးအူန်း ဒါ်း ‘မည်းခူ
ဟောင်းနား၊ ပါ်ဒီကျင်းရဲန်းဒဲး အဲပေန်ဖေး၊ အံင်းမာ်
အာ်ဟောင်းမခံင်ဘောက်။ ဒူဇဲန်း ဆာ်အံင်းဒါ်းနံင်
ဟောင်း ပါ်မဲ့မာ်၊ အံင်းကျင်းကလောင်းနဲ့ဟ်း တုတ်မာ်
အံင်း စီလည်လေးဟောင်းဟ်း။ ဆာ်ဘာည်းဇဲန်း
အံင်းဆံမ်ဘာည်းမာ် အန်းဆမားပေါ၊ ပြာ်ည်ဟ်း။



ဆီဆီစီစီကလောင်းနဲ့အန်း ဒါ; “အံးမိုးလို့ညအံး
အူတို ကော်။ အီးမိုးမာအံး၊ အန်းဂီဂေါ်ညးဗိုန်အူန်း
ပျံခလဲပ် တားကညးအံး ချေးအာညး။ ဘော်က
ဘန်းဘော်ကဒါညးဒေး အံးနံင်လိုချဲတ်ပေါ၊ခည်း
ဟံး။ ဘညးဘည်းမာ ဆာ်အံးဆံမ်ကညးဒေးလာ်
ဘိုး အန်းအီးဒေးပန်ကဒိုန်းယံးဘည်းညေးနန်း၊
ဘည်းမဲ့ အံးနံင်လိုလာ်ဘည်း။ အံးစီမိုးလို့ည
အံးအူတို။”



လူလူစီဗီးဒါး တၢ်အနး “မည်းအာဝ်ကံပ်လိုအိုင်ဂီး
ယာဝ်းနး။ ဆၢ်မည်းကတူးကညားဖေးဒါးအီး မည်း
စီတြာည်,လို့ည် ကဲအီးနံင်ဘယ်ကဇော်ည်မည်း
ကာည်း ဒီနံင်ချိုင်းအူနး စာနံင်လော်တ်တိုးမည်းနး။
နီးယဲဝ်းအံဝ်း၊ စာနံင်ဘူကတူးကညားအံဝ်းတၢ် အနး
အီးနံင်ဒဲးအံဝ်းပေန်ဖေးဒီး၊ အံဝ်းဟည်ဗဲးအူနးပေါ၊ ဆိုင်
ခည်ကော်အနးဟံး။”

ဆီဆီစီစီဒါးပေါ၊ တံင်အန်း “အိုင်ဒါ၊ အံင်းနံ၊အူန်း
ပေါ၊ မည်းမိုးဘံင်ဖိုင်းအီးဘိုန်းညှဲမ်ဟံ။ အံင်းခိုည်း
တာင်ကေးစူးမည်းခည်းနံ။” တဇူးပေါ၊ဒိုင်ဒီးဟောင်း၊
ဆီဆီကာည်းလူလူ စီဟည်ပေန်ဟောင်းလံပေါ၊ ဘံင်
ဖိုင်းကမဲးဟံ။ ကာည်းအူတိုတံင်အူတိုမံ ဟည်
လည်ကဇော်ည် လည်တိုင်းဟောင်းပေါ၊ဟံ။

